

Esogetics-Wildkräuteröl ^{relax} nutzt die bewährten Kräfte der Natur und zeichnet sich durch eine perfekte Mischung ätherischer Pflanzenöle aus. Durch die Anwendung auf spezifischen Hautreflexzonen kann sich die Wirkung des Wildkräuteröls ^{relax} gezielt entfalten und schafft somit beste Voraussetzungen für Ihr Wohlbefinden.

Anwendungsempfehlung:

Massieren Sie punktuell täglich 2 – 3 Tropfen Wildkräuteröl ^{relax} 1 – 2 Minuten sanft in die entsprechende Anwendungszone ein. Nie mehr als 3 Zonen gleichzeitig einreiben (bitte beachten Sie die Kombinationsanweisungen und Reihenfolgen). Beginnen Sie bei paarig angelegten Zonen immer links.

Questo prodotto fa uso delle comprovate forze della natura e si contraddistingue per la perfetta miscela di oli eterici vegetali. Tramite l'applicazione su specifiche zone di riflessologia cutanea è possibile amplificare in modo mirato l'effetto dell'olio di erbe selvatiche ^{relax}, creando così i presupposti ideali per il vostro benessere.

Consigli d'uso:

applicare quotidianamente 2 – 3 gocce di olio di erbe selvatiche ^{relax} massaggiando delicatamente per 1 – 2 minuti la rispettiva zona di applicazione. Evitare di trattare più di 3 zone contemporaneamente (attenersi alle indicazioni relative alla combinazione delle zone ed alle rispettive sequenze). Nel caso di zone riflessologiche accoppiate (es. polso destro e sinistro), iniziare sempre dal lato sinistro.

Avvertenza:

non applicare sulla cute danneggiata ed evitare il contatto con gli occhi e le mucose. In caso di contatto avvenuto, sciacquare abbondantemente con acqua e consultare eventualmente un medico. Non applicare il prodotto su neonati e bambini piccoli.

Hinweis:

Nicht auf geschädigte Haut, in die Augen oder auf Schleimhäute bringen. Bei Kontakt sofort mit Wasser gründlich ausspülen und gegebenenfalls Arzt konsultieren. Nicht bei Säuglingen und Kleinkindern anwenden.

I. Grundzone – Zone der Freude

Für eine wohltuende Massage sowie ein anhaltend frohes und freudiges Gefühl: Nach dem Aufbringen des Wildkräuteröls ^{relax}, beide Innenseiten der Handgelenke leicht aufeinander legen und das Öl mit kreisenden Bewegungen einmassieren.



II. Kombinationszonen

Die Massage der unten genannten Körperzonen mit Wildkräuteröl ^{relax} wirkt entspannend und fördert die seelische Ausgeglichenheit, die Schlafbereitschaft bzw. regt die mentale und geistige Aktivität an. Dazu werden im täglichen Wechsel die Zonen 1 – 4 jeweils in Kombination mit Zone 5 – „Mentale Zone“ – eingerieben (z.B. Zone 1 + Zone 5, Zone 2 + Zone 5, etc.). Diese Abfolge wird zweimal durchgeführt. Nach 8-tägiger Pause kann die Anwendung bei Bedarf wiederholt werden.

I. Zona di base – la zona della gioia

Per un massaggio piacevole e per una sensazione duratura di gioia e benessere: dopo avere applicato l'olio di erbe selvatiche ^{relax}, sovrapporre i lati interni dei polsi e fare assorbire l'olio massaggiando con movimenti circolari.

II. Zone di combinazione

Il massaggio delle aree corporee sotto riportate con l'olio di erbe selvatiche ^{relax} ha un effetto rilassante, favorisce l'armonia interiore e la disposizione al sonno e stimola l'attività mentale e spirituale. A questo scopo alternare quotidianamente le zone di combinazione sotto elencate, applicando l'olio e massaggiando rispettivamente una delle zone da 1 a 4 in combinazione con la zona 5 – la “zona mentale” – (p.es. zona 1 + zona 5, zona 2 + zona 5, ecc.). La sequenza completa viene effettuata due volte, per un totale di 8 giorni. Segue quindi una pausa di 8 giorni, dopodichè, se necessario, è possibile ripetere l'applicazione.

1. Die Zone des Geistes

liegt am rechten und linken Oberschenkel (Radius ca. 5 cm). Hier wird das Bewusstwerden des eigenen geistigen Programms unterstützt.



1. La zona dello spirito

si trova sull'anca sinistra e destra (raggio di ca. 5 cm). Questa zona favorisce la presa di coscienza del proprio programma spirituale.

2. Die Zone der Gefühle und der Intuition

ist an der Innenseite des rechten und linken Kniegelenks (Radius ca. 4 cm). Hier werden Inspiration und Intuition zur Umsetzung des eigenen Programms verstärkt.



2. La zona dei sentimenti e dell'intuizione

si trova sul lato interno dell'articolazione del ginocchio sinistro e destro (raggio di ca. 4 cm). Questa zona serve ad intensificare l'ispirazione e l'intuizione, per l'attuazione del proprio programma di vita.

3. Die Zone der Imagination

befindet sich am rechten und linken Fußinnenknöchel (Radius ca. 6 cm). Hier werden das Vorstellungsvermögen und dadurch auch Kreativität, Traumgeschehen und Konzentration verbessert.



3. La zona dell'immaginazione

si trova sul malleolo mediale interno sinistro e destro (raggio di ca. 6 cm). Questa zona serve a stimolare l'immaginazione e, di conseguenza, la creatività, l'attività onirica e la concentrazione.

4. Die Zone des Intellekts

liegt am rechten und linken Fußwurzelknochen (Radius ca. 3 cm). Hier werden die psycho-physiatische Entwicklung und das Sozialverhalten begünstigt.



4. La zona dell'intelletto

si trova sull'osso tarsale sinistro e destro (raggio di ca. 3 cm). Questa zona serve a favorire lo sviluppo psicofisico ed il comportamento sociale.

5. Die Mentale Zone

ist eine der wichtigsten Zonen für das seelische Gleichgewicht (rechter und linker äußerer Ellbogen, Radius ca. 4 cm). Hier werden die Traumaktivität und damit die Befreiung von Unruhe, Angst und Verkrampfung gefördert.



5. La zona della mente

è una delle zone più importanti per l'armonia interiore (lato esterno del gomito sinistro e destro, raggio di ca. 4 cm). Questa zona serve a stimolare l'attività onirica e contribuisce a liberarsi da ansie, timori e stati di tensione.

Esogetics-Wildcrafted Herbal Oil ^{relax} uses the time-tested powers of nature and is distinguished by a perfect mixture of essential plant oils. Through the application upon specific skin reflex zones, the effects of the Wildcrafted Herbal Oil ^{relax} can be developed in a targeted manner, thereby creating the prerequisites for your well-being.

Recommended application:

Massage 2 – 3 drops of Wildcrafted Herbal Oil ^{relax} gently for 1 – 2 minutes, at the selected points in the appropriate zone of application. Never rub into more than 3 zones simultaneously (please adhere to the combination instructions and sequence). In the case of zones situated as a pair, always begin with the left side.

Note:

Do not allow upon damaged skin, in the eyes or on mucous membranes. In the event of contact, immediately rinse with water and, as necessary, consult a doctor. Do not use with infants or small children.

I. Basic Zone - Zone of Joy

For a pleasant massage, as well as a lasting bright and joyous feeling: After the application of the Wildcrafted Herbal Oil ^{relax}, place the inner sides of the wrists upon one another lightly and massage in the oil with a circular motion.



I. 基础区 - 舒适区

通过对基础区进行放松按摩，可使身体产生持续的舒适和惬意感：在涂抹本品后，将双手腕部内侧合拢在一起，并连续进行环形按摩。

II. Combination Zones

Massaging the zones of the body mentioned below with Wildcrafted Herbal Oil ^{relax} has a relaxing effect, and it promotes psychological balance, the readiness to sleep, or as the case may be, stimulates mental vigour. For this purpose, the zones 1 – 4 are rubbed in, alternating each day, in combination with zone 5 – the "Mental Zone" (e.g. zone 1 + zone 5, zone 2 + zone 5, etc.). This sequence is carried out twice. Following a break of 8 days, the application can be repeated as necessary.

1. The Zone of the Spirit

lies on the right and left thigh (radius approximately 5 cm). The contemplation of one's own spiritual program is supported here.



I. 精神区

位于左、右大腿部位（半径约5厘米）。本区可对人体的自我心理感知程序，起到支持作用。

2. The Zone of Feelings and Intuition

is on the inner side of the right and left knee joint (radius approximately 4 cm). The inspiration and intuition for the realization of one's own program are strengthened here.



2 情感和直觉区

位于左、右膝内侧部位（半径约4厘米）。本区可加强人体自我程序中的直觉和灵感度。

3. The Zone of the Imagination

lies on the right and left of the ankle's medial malleolus (radius approximately 6 cm). The imagination, and thereby the creativity, dreaming and concentration are improved here.



3 想象区

位于左、右脚内踝骨部位（半径约6厘米）。本区可提高想象力，从而增强创造力、幻想力和集中力。

4. The Zone of the Intellect

lies on the right and left tarsal bone (radius approximately 3 cm). The psychophysical development and social behavior are fostered here.



4 智力区

位于左、右脚跗骨（半径约3厘米）部位。本区尤其可对儿童的心理和身体发育以及社会行为，起到促进作用。

5. The Mental Zone

is an important zone for the psychological balance (right and left outer elbows, radius approximately 4 cm). Dream activity, and thereby the release from restlessness, anxiety and cramps are promoted here.



5 心理区

对于精神平衡而言，这是一个最为重要的区域（左、右外肘，半径约4厘米）。本区有助于改善睡眠质量，从而使不安、恐惧和紧张感得以缓解。